

# UN NUOVO MIMETISMO A NEW APPROACH TO MIMICRY

| La sensibilità ecologica e l'attenzione al paesaggio sempre più diffuse sospingono verso ispirazioni naturali nei colori e nelle forme degli arredi da esterni / We are becoming increasingly ecological sensitive and attentive to our natural surroundings, and this is resulting in a use of more natural colours and forms in outdoor furnishings

txt Irene Guzman



### PAOLA LENTI, Café, design Paola Lenti

■ Sono uno diverso dall'altro i piani dei tavoli quadrati con base centrale, lavorati con due tecniche differenti: *Luce*, con lastre di pietra lavica smaltata artigianalmente in toni trasparenti e luminosi, e *Venice*, una miscela di materiali e leganti naturali con l'aggiunta di ossidi naturali e un trattamento idro-oleo repellente e lucidatura a cera per resistere in outdoor.

■ Square tables with central base and different tops. They are made using two different techniques: *Luce* from slabs of lava rock, hand glazed in clear, bright colours, while *Venice* is made from a mixture of materials and natural binders with the addition of natural oxides, a water and oil repellent treatment and waxed to make it suitable for outdoor use. [www.paolalenti.it](http://www.paolalenti.it)

| In un'epoca in cui l'impegno verso l'eco-sostenibilità e la ricerca del minimo impatto ambientale sono diventati la regola, anche l'arredamento progettato per l'esterno cede al fascino del mimetismo, adottando la stessa palette di colori dei paesaggi, le medesime forme e le stesse texture vellutate e accoglienti. Metamorfosi non inaspettate ma ben studiate (e ben riuscite) che vedono protagonisti arredi e complementi emersi dalla materia prima, come il cotone grezzo, il legno teak massello o la pietra lavica lavorata artigianalmente, che fa intenzionalmente emergere le proprie irregolarità dando origine a veri e propri pezzi unici. Ma la trasfigurazione può nascere anche dalla materia artificiale che fa il verso, anche solo per citazione formale, all'elemento vivo, nella maniera in cui l'acciaio inox si modula nelle stesse venature di una foglia o le piastrelle di ceramica, abilmente decorate a mano, danno l'illusione di un'esplosione vegetale.

| In an age in which the drive towards eco-sustainability and making the least possible environmental impact have become the norm, furnishings designed for outdoor use too are also giving in to the charms of mimicry, using the same palette of colours as those found in the natural world, and the same warm, velvety forms and textures. These are not entirely unexpected metamorphoses, but ones that have been carefully (and successfully) studied: furnishings and complements are being fashioned using raw materials such as raw cotton, solid teak or hand-crafted lava rock, whose irregularities are deliberately highlighted so that each item is unique. But this transfiguration can also involve artificial materials that mimic the real thing, or a reference to natural forms, as in the cases of stainless steel reproducing the veins of a leaf, or ceramic tiles beautifully hand decorated to create the illusion of an explosion of plant life.